

### STEREO-PRÄZISIONSVORVERSTÄRKER

# C - 3850

Revolutionäre "Balanced AAVA"-Lautstärkeregelung ● Massive und hochpräzise Lautstärkeregler/Sensoreinheit ● Separate hocheffiziente Ringkern-Netztransformatoren für linken und rechten Kanal ● Einstellbarer Vorverstärkungsfaktor ● Voll modularer Aufbau mit jeweils separaten Links/Rechts Einheiten für jede Verstärkerstufe ● Logikgesteuerte Relais für kurze Signalwege ● Unabhängige Phasenwahl bei allen Signalquellen ● Leiterplatinen aus GFK mit Fluorkarbonharz ● Massives Holzgehäuse mit natürlicher Maserung





Der ultimative Analog-Vorverstärker — "Balanced AAVA"-Pegelsteuerung, das optimale Lautstärkeregelungsprinzip von Accuphase, sorgt für unglaublich sanftes Bedienungsgefühl und gibt perfekte Kontrolle über die Musikwiedergabe. Dank des extrem hohen Signal-Rauschabstands entfaltet sich die Musik mit atemberaubendem Realismus, der eine Fülle von bisher kaum gehörten akustischen Details vermittelt. Der C-3850 ist die Kulmination von 45 Jahren analoger Vorverstärker-Entwicklung bei Accuphase.

Aus Anlass des 40jährigen Jubiläums seit der Firmengründung im Jahr 1972 brachte Accuphase den Stereo-Präzisionsvorverstärker C-3800 heraus. Dieses wegweisende Produkt wurde von Audio-Liebhabern in aller Welt mit Enthusiasmus begrüßt und als eine Tour de Force in technologischer Exzellenz, Leistung und Klangqualität gelobt. Der neue Stereo-Präzisionsvorverstärker C-3850 führt diesen Ansatz konsequent weiter und verkörpert die Summe der von Accuphase im Lauf der Jahre gesammelten Erfahrungen auf dem Gebiet der High-End-Vorverstärker. Sowohl in der Konstruktion als auch im Schaltungsaufbau wird hier hochfeine Technologie realisiert, unter Verwendung von Komponenten und Materialien, welche das Ergebnis eines strikten Selektionsprozesses und zahlreicher Hörtests sind. Das Endresultat ist ein Audio-Instrument von kompromissloser Qualität, das herausragende Leistung in den Dienst superlativer Musikwiedergabe stellt.

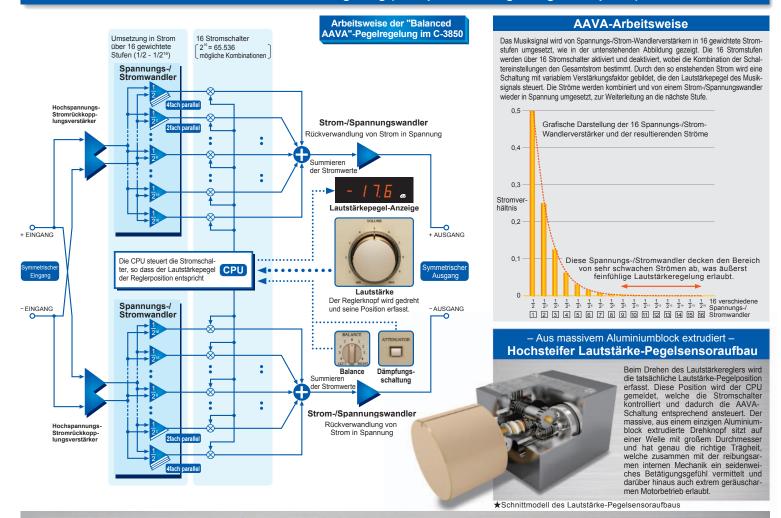
Herkömmliche Lautstärkeregelung beruht auf dem Einfügen von

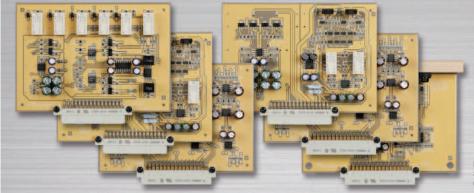
Widerstandswerten (entweder durch Drehpotentiometer oder Festwiderstände) in den Signalweg und anschließende Verstärkung. Dies macht es unvermeidlich, dass im Zuge der Pegeldämpfung auch musikalische Informationen verloren gehen und der Rauschabstand bei normalen Abhörpegeln verschlechtert wird. Im Gegensatz hierzu bewirkt AAVA keine Pegelabsenkung im herkömmlichen Sinn. Eine von Stromschaltern gesteuerte Kombination von Spannungs-/Stromwandlern stellt den Verstärkungsgrad und somit die Hörlautstärke direkt ein. Dieser bahnbrechende Ansatz schließt Impedanzänderungen sowie andere unerwünschte Nebenwirkungen wie höheren Rauschpegel usw. fast gänzlich aus. Dies bedeutet. dass der Signal-Rauschabstand auch im überaus wichtigen Bereich der normalen Abhörlautstärke keinerlei Einbußen verzeichnet. Der Frequenzgang bleibt linear und der Klang behält seine volle Transparenz und Tonalität. Im C-3850 kommt eine weiter verfeinerte Version dieses Prinzips, die sogenannte "Balanced AAVA"-Schaltung zum

Einsatz, mit zwei parallel geschalteten AAVA-Modulen. Dies verwirklicht vollsymmetrische Lautstärkeregelung von den symmetrischen Eingängen bis zu den symmetrischen Ausgängen. Eine weitere Besonderheit ist der aus einem hochsteifen Aluminiumblock extrudierte massive Reglerknopf und Sensoraufbau, der ultrasanftes Arbeiten und präzise haptische Rückmeldung gewährt und außerdem höchste Laufruhe auch bei motorgetriebenem Arbeiten ermöglicht. Der vollsymmetrische Signalpfad durch alle Stufen des Vorverstärkers, von den Eingängen bis zu den Ausgängen, sichert ausgezeichnete Signalreinheit, welche durch die Wahl von höchstwertigen Bauteilen und Materialien noch weiter gesteigert wird. Elektrische Leistung und Klangreinheit sind auf höchster Ebene vereint.

Mit seiner kompromisslosen Ausrichtung auf Qualität in Verbindung mit ausgereiftem Schaltungsdesign ist der C-3850 ein analoger Vorverstärker, der den Stand der Technik neu definiert und den Weg in die Zukunft weist.

### "Balanced AAVA"-Lautstärkeregelung (Accuphase Analog Vari-gain Amplifier)





- Die obersten zwei Spannungs-/Stromwandlerstufen verwenden eine spezielle Konfiguration, mit vierfach paralleler Schaltung für die höchste Stufe und zweifach paralleler Schaltung für die zweithöchste Stufe, was die Impedanz absenkt und eine erstaunliche Rauschabstands-Verbesserung von 2 dB erbringt.
- Keine Pegelunterschiede oder Übersprechstörungen zwischen linkem und rechtem Kanal.
- Verstärkerdisplay zeigt Verstärkungsfaktor akkurat als numerischen Wert an.
- Hoher Rauschabstand, niedrige Verzerrungen, unveränderter Frequenzgang und optimaler Klang bei jeder Lautstärke-Einstellung.
- Dämpfungs- und Balanceregelung erfolgen ebenfalls durch AAVA, sodass dafür keine zusätzlichen Schaltkreise erforderlich sind.
- Hochauflösende Lautstärkeregelung: Kombination der Spannungs-/Stromwandler ergibt 65.536 mögliche Lautstärkestufen.

Die Verstärkerschaltkreise des C-3850 umfassen insgesamt 18 Module für Strom-/Spannungswandlung, AAVA-Schaltung, symmetrische Eingänge und symmetrische Ausgänge.

## Die Kühnheit der Technik



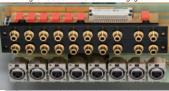
## Die Ästhetik der Tradition



#### Besonderheiten und Funktionen

- Ideale Netzteil-Auslegung in Doppel-Mono-Konfiguration mit zwei neu entwickelten Ringkerntransformatoren mit hohem Wirkungsgrad und speziell nach Klangkriterien selektierten Siebkondensatoren (10.000  $\mu$ F x 12).
- Logikgesteuerte Relais für die Signalumschaltung garantieren hohe Klangqualität und langzeitige Zuverlässigkeit.
- Vielseitiges Anschlussfeld mit symmetrischen und Line-Pegel-Eingängen.
- Signalübertragungs-Leiterplatinen aus GFK mit Fluorkarbonharz, welches sich durch niedrige Dielektrizitätskonstante und geringen Verlustfaktor auszeichnet.
- Einstellbarer Verstärkungsfaktor mit drei Stufen (12 dB, 18 dB, 24 dB).
- EXT PRE-Funktion erlaubt Verwendung von externem Vorverstärker.
- Für jeden Eingang individuell einstellbare Phasenlage, mit Anzeige auf Frontplatte. Wenn "INV" LED leuchtet, ist die Ausgangsphase invertiert. Bei erloschener LED ist die Phase normal.
- Separater Kopfhörerverstärker mit drei wählbaren Verstärkungsfaktor-Stufen.
- "High Carbon" Isolatorfüße aus Gusseisen mit hohem Karbongehalt absorbieren Schwingungen und sorgen für noch besseren Klang.
- Massives Holzgehäuse mit natürlicher Maserung.
- Weitere vielseitige Gerätemerkmale:
  - Möglichkeit für Aufnahme und Wiedergabe mit einem Recorder.
  - Dämpfungsschaltung (-20 dB).
  - Loudness-Korrektur mit drei wählbaren Kompensationskurven für vollen Bassklang auch bei niedriger Lautstärke.
  - Alphanumerische Anzeige der jeweiligen Eingangsposition.
  - Große, leicht lesbare numerische Anzeige des Lautstärkepegels.





Wähler







Verstärkungsfakto



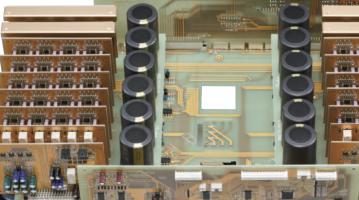


#### ■ Verstärker-Baugruppe

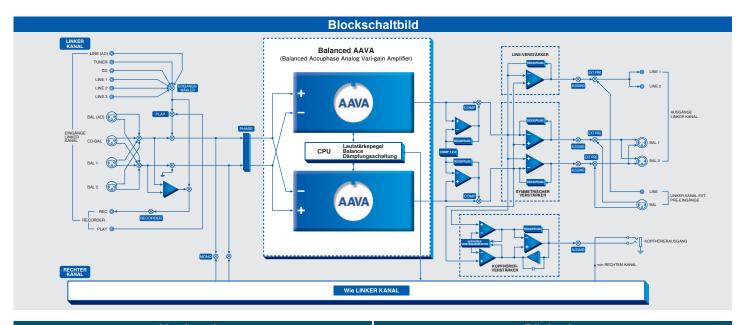
Die Signalübertragung für den linken und rechten Kanal wird von 18 Verstärkermodulen übernommen. Deren Leiterplatten sind aus GFK mit Fluorkarbonharz hergestellt und ihre Kupfer-Leiteroberflächen sind vergoldet. Die Verstärkermodule sind auf einer Hauptplatine aus Epoxidglas angeordnet, wobei linker und rechter Kanal kompromissios von-einander getrennt sind. Ein 8 mm dicker Rahmen aus Hartaluminium sorgt dabei für komplette elektrische Abschirmung und absorbiert Vibrationen.

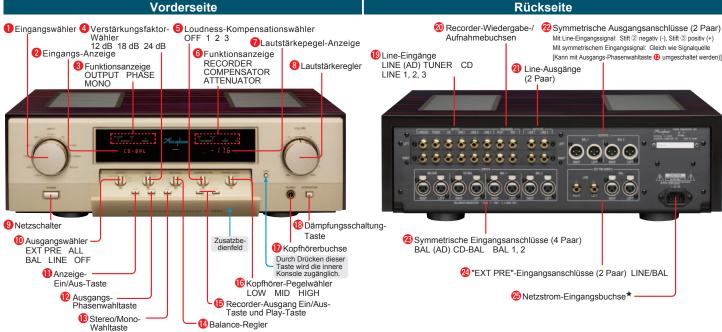












### C-3850 Garantierte Technische Daten \*Gemäß EIA-Testnorm RS-490. \*Verstärkungswähler in Position 18 dB

SYMMETRISCHER/LINE-EINGANG Frequenzgang

3 - 200.000 Hz +0, -3,0 dB 20 - 20.000 Hz +0, -0,2 dB

● Gesamtklirrfaktor (für alle Eingänge) 0,005%

Eingangsempfindlichkeit, Eingangsimpedanz

	Emplindiichkeit		l
Eingang	Für	Für 0,5 V	Eingangsimpedanz
	Nennausgangsleistung	Ausgangsspannung	_
SYMMETRISCH	252 mV	63 mV	40 kΩ (20 kΩ/20 kΩ)
LINE	252 mV	63 mV	20 kΩ

Nennausgangsspannung, Ausgangsimpedanz

SYMMETRISCHER/LINE-AUSGANG 2 V 50 Ohm

Eingang kurzgeschlossen, IHF-A bewertet Rauschspannungsabstand Rauschabstand bei Nennausgangsleistung (EIA) Rauschspan-Eingang nungsabstand Rauschabstand bei Nennausgangsleistung SYMMETRISCH 115 dB 110 dB LINE 115 dB 110 dB

● Maximaler Ausgangspegel (0,005% Gesamtklirrfaktor, 20 bis 20.000 Hz)

SYMMETRISCHER/LINE AUSGANG: 7.0 V RECORDER-AUSGANG (mit AD-Eingang): 6,0 V SYMMETRISCHER EINGANG: 6,0 V

Maximaler Eingangspegel LINE-EINGANG: 6,0 V Mindestlast

SYMMETRISCHER/LINE AUSGANG: 600 Ohm RECORDER-AUSGANG: 10 kOhm Übersprechdämpfung

-90 dB oder besser bei 10 kHz (EIA)

Verstärkungsfaktor (Verstärkungsfaktor-Schalter: 18 dB)

\* Verstärkungswähler ermöglicht Erhöhung/Verminderung um 6 dB, außer beim REC-Ausgang. SYMMETRISCHER EINGANG → SYMMETRISCHER AUSGANG: 18 dB

SYMMETRISCHER EINGANG → LINE-AUSGANG: 18 dB LINE-EINGANG → SYMMETRISCHER AUSGANG: 18 dB LINE-EINGANG → LINE-AUSGANG: 18 dB SYMMETRISCHER/LINE-EINGANG → RECORDER-AUSGANG: 0 dB

Loudness-Korrektur

1: +2 dB (100 Hz), 2: +4 dB (100 Hz), 3: +6,5 dB (100 Hz) Kopfhörerbuchse Passende Impedanz: 8 Ohm oder mehr

Ausgangspegel: 2 V (40 Ohm)

Verstärkungsfaktor (LOW, MID, HIGH): ±10 dB von standardmäßigem MID-Pegel

■ Dämpfungsschaltung –20 dB

Erforderliche 120/220/230 V Wechselspannung, 50/60 Hz Netzspannung (Spannung wie auf der Geräterückseite angegeben)

 Leistungsaufnahme 55 Watt Maximale Abmessungen

> Breite 477 mm Höhe 156 mm Tiefe 412 mm 25,0 kg netto

Gewicht 32,0 kg im Versandkarton

★ Dieses Produkt ist in Ausführungen für 120/220/230 V Wechselspannung erhältlich. Vergewissern Sie sich, dass die auf der Rückseite angegebene Spannung der Netzspannung vor Ort entspricht.
★ Die 230-V-Ausführung besitzt einen Eco-Modus (Sparmodus), der nach 120 Minuten den Strom abschaltet.

★ Die Form des Netzanschlusses und des Steckers des mitgelieferten Netzkabels richtet sich nach Nennspannung und

■ Mitgeliefertes Netzkabel

 Audiokabel mit Cinch-Steckern ASL-10 Zubehör:

● Fernbedienung RC-210

Reinigungstuch

